

**GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOAN ESPEZIE
SENTIKORRENTZAKO MIHI URDINAREN
AURKAKO TXERTAKETA-PROGRAMA
KONTRATATZEKO PRESKIPZIO TEKNIKOEN
AGIRIA. 2024ko EKITALDIA.**

1.- KONTRATUAREN OBJEKTUA.

- Mihi urdinaren gaixotasunaren aurkako txertaketa kanpaina gauzatzea.
- Txertoarekiko erreakzio gisa animalengan izan daitezkeen albo-ondorioak hautemateko jarraipena

**2.- ZERBITZUEN, ANTOLAMENDUAREN ETA
BALDINTZA OROKORREN DESKRIBAPENA.**

2.1.- Lanaren antolaketa.

Kontratu honen adjudikazioduna arduratuko da agiri honetan jasotako lanak egiteaz.

Programa, Nekazaritzako eta Abeltzaintzako Sustapen eta Osasun Zerbitzuaren zuzendaritzapean gauzatuko da, kontratu honen adjudikaziodunarekin, Eskualdeko Nekazaritza Bulegoekin eta Fraisoroko Nekazaritzako Kalitate eta Berrikuntza Laborategiarekin koordinatuta, gauzatzeko epean zehar.

Oro har, esleipendunari dagokio:

- Beharrezko giza baliabideak bideratzea agiri honetan jasotako esku-hartze bakoitza egiteko.
- Egutegia antolatzea programan ezarritako epeak betetzeko.
- Lanaren gauzatzea koordinatzea, eta kronogramari buruzko txostenak egitea eta Nekazaritzako eta Abeltzaintzako Sustapen eta Osasun Zerbitzura bidaltzea, ezarritako

**PLIEGO DE PRESCRIPCIONES TÉCNICAS PARA LA
CONTRATACIÓN DEL PROGRAMA VACUNAL
FRENTE A LA LENGUA AZUL EN ESPECIES
SENSIBLES EN EL TERRITORIO HISTÓRICO DE
GIPUZKOA. EJERCICIO 2024.**

1.- OBJETO DEL CONTRATO.

- Ejecución de la campaña de vacunación frente a la enfermedad de la Lengua Azul.
- Seguimiento para la detección de posibles efectos secundarios en los animales como reacción a la vacuna.

**2.- DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS,
ORGANIZACIÓN Y CONDICIONES GENERALES.**

2.1.- Organización del trabajo.

La adjudicataria del presente contrato será la responsable de la ejecución de las tareas recogidas en este pliego.

El programa se ejecutará bajo la dirección del Servicio de Promoción y Sanidad Agro-ganadera (SPSAG), de forma coordinada con la adjudicataria del contrato, las Oficinas Comarcales Agrarias y el Laboratorio de Calidad e Innovación Agraria de Fraisoro a lo largo del plazo de ejecución.

Con carácter general, corresponderá a la adjudicataria:

- Destinar los recursos humanos necesarios para la realización de cada una de las intervenciones recogidas en el presente pliego.
- Organización del calendario para el cumplimiento de los plazos establecidos en el programa.
- La coordinación de la ejecución del trabajo, así como la realización y remisión al Servicio de Promoción y Sanidad Agro-ganadera de los informes sobre cronograma y ejecución de los

aldizkakotasunarekin (gutxienez hilean behin).

- Datuak informatizatzea GFAk emandako aplikazio informatikoetan.

2.2.- Mihi urdinaren gaixotasunaren aurka jarduteko programa.

Nekazaritzako eta Abeltzaintzako Sustapen eta Osasun Zerbitzuaren jarraibideekin bat etorritik, eta indarrean dauden araudietan jasotako jarraibideei jarraituz, adjudikaziodunak atal honetan aurreikusitako mihi urdinaren aurkako txertaketa kanpainako zereginak beteko ditu.

2024ko urriaren 30ean Gipuzkoan mihi urdinaren foku bat deklaratu denez, beharrezkoa da lurraldeko behi eta ardi aziendak guztien premia txertaketa egitea.

Hala ere, oro har, eta salbuespenezko egoeretan izan ezik, kanpaina irailtik abenduaren 31ra bitartean egingo da.

Osasun kanpainen ardi aziendek ustategiei eragiten dizkieten alferrikako eragozpenak ahalik eta gehien mugatzeko, baita txertoa hartu behar duten animalien osasuna zaindu eta babesteko ere, ardien mihi urdinaren aurkako txertaketa kanpainak bat etorri behar du, denboran, ardi aziendei egin beharreko osasun eta errolatzeko kanpainekin.

Adjudikaziodunak lan espezifiko hauek izango ditu:

2.2.1. Txertaketa kanpaina.

Animalien identifikazioak egiaztatzea eta datuak hartzea.

3 hilabetetik gorako behi eta ardi espezieetako animalia guztien mihi urdinaren 4-8. serotipoen aurkako txertaketa, erabilitako txertorako agindutako lehen txertaketako edo birtxertaketako jarraibidearen arabera.

programak con la periodicidad que se establezca (mínima mensual)

- Informatización de los datos en las aplicaciones informáticas proporcionadas por la DFG.

2.2.- Programa de actuación frente a la enfermedad de la Lengua Azul.

De acuerdo con las directrices del Servicio de Promoción y Sanidad Agro-ganadera, y siguiendo las pautas recogidas por las normativas vigentes, la adjudicataria ejecutará las tareas de la campaña de vacunación frente a la Lengua Azul contempladas en este apartado.

Ante la declaración en el Territorio de Gipuzkoa de un foco de lengua azul en la fecha del 30 de octubre de 2024, se hace necesaria la vacunación urgente de todos los efectivos de ganado vacuno y ovino del territorio.

No obstante, de manera general, y salvo circunstancias excepcionales, la campaña se desarrollará desde el mes de septiembre hasta el 31 de diciembre.

Al objeto de limitar al máximo las molestias innecesarias que las campañas sanitarias provocan sobre las explotaciones de ganado ovino, así como para preservar y proteger la salud de los animales a vacunar, la campaña de vacunación ovina frente a la Lengua Azul deberá coincidir en el tiempo con las campañas sanitarias obligatorias en sanidad animal y de recenso efectuadas sobre el ganado ovino.

Las tareas específicas para ejecutar por la adjudicataria serán las siguientes:

2.2.1. Campaña de vacunación

Comprobación, verificación y toma de datos de las identificaciones de los animales.

Vacunación frente a los serotipos 4-8 de la Lengua Azul de todos los animales de las especies bovina y ovina mayores de 3 meses de edad, de acuerdo a la pauta de primovacuna o revacunación indicada para la vacuna empleada, que será

Gipuzkoako Foru Aldundiko Nekazaritza eta Abeltzaintzako Sustapen eta Osasun Zerbitzuak zehaztu eta emango du. Txertoa fitxa teknikoan adierazitako jarraibideen, posologiaren eta hartzeko moduaren arabera eman beharko da.

Behi eta ardi azienden txertaketaren ondoren, tratamendua justifikatzen duen albaitaritza-errezeta eman beharko zaio ustiatetik arduradunari. Era berean, ustiatetik tratamenduen liburua eguneratuko da, txertaketaren datuekin.

Gipuzkoako Foru Aldundiko Nekazaritzako eta Abeltzaintzako Sustapen eta Osasun Zerbitzuaren aplikazio informatikoetan egindako txertaketa jarduketak grabatzea, jarduera egin eta 48 orduko epean.

Abeltzainei informazioa ematea animalien mugimendua egiteko baldintzei buruz, baita gaixotasuna transmititzea saihesteko ustiatetik hartu behar dituen higie eta osasun baldintzei buruz ere.

2.2.2. Txertoarekiko erreakzio gisa animalengan izan daitezkeen zeharkako efektuen jarraipena

Animalengan eta/edo ustiatetik beharrezkoak diren jarraipenak egitea, bereziki txertoarekiko erreakzio gisa animalengan izan daitezkeen zeharkako efektuak hautemateko.

Adjudikaziodunak txertoaren zeharkako efektuei buruzko edozein kexaren jarraipena egiteko ardura du. Abisuak abeltzainaren beraren bidez edo Nekazaritzako eta Abeltzaintzako Sustapen eta Osasun Zerbitzuaren bidez jaso ahal izango ditu.

Gehienez 24 orduko epean erantzun beharko zaio abisuari. Intzidentzia ikertu ondoren, "Mihi urdinaren aurkako txertoaren zeharkako efektuen jarraipen fitxa" beteko da. Fitxaren kopia bat abeltzainari emango zaio eta bestea Nekazaritza eta Abeltzaintzako Sustapen eta Osasun Zerbitzura bidaliko da. Bisitaren emaitzak ondorioztatzen badu zeharkako efektuak

determinada y suministrada por el Servicio de Promoción y Sanidad Agro-ganadera de la Diputación Foral de Gipuzkoa. La aplicación de la vacuna deberá ser realizada siguiendo las indicaciones, posología y vía de administración señaladas en la ficha técnica.

Tras la vacunación del ganado vacuno y ovino, deberá entregarse al responsable de la explotación la receta veterinaria justificativa del tratamiento. Asimismo, se actualizará el libro de tratamientos de la explotación con los datos de la vacunación.

Grabación de las actuaciones de vacunación realizadas en las aplicaciones informáticas del Servicio de Promoción y Sanidad Agro-ganadera de la Diputación Foral de Gipuzkoa en el plazo de 48 horas tras la realización de la actuación.

Proporcionar información a los ganaderos sobre las condiciones en que debe realizarse el movimiento de los animales, así como de las condiciones higiénicas y sanitarias que debe adoptar la explotación para evitar la transmisión de la enfermedad.

2.2.2. Seguimiento de efectos secundarios por reacción a la vacuna.

Realización de los seguimientos necesarios en los animales y/o en las explotaciones, para la detección de posibles efectos secundarios en los animales como reacción a la vacuna.

La adjudicataria tiene la responsabilidad de realizar el seguimiento de toda queja sobre los efectos secundarios de la vacuna. Los avisos le podrán llegar a través del propio ganadero o del Servicio de Promoción y Sanidad Agro-ganadera.

La respuesta al aviso deberá darse en un plazo no superior a 24 horas. Una vez investigada la incidencia se rellenará la "Ficha de seguimiento de efectos secundarios a la vacuna frente a Lengua Azul". Una copia de la ficha se entregará al ganadero y la otra se remitirá al Servicio de Promoción y Sanidad Agro-ganadera. Si el resultado de la visita concluye que los efectos

txertoaren ondorio direla, kasuaren jarraipena egin beharko da denboran zehar.

Era berean, adjudikaziodunak Medikamentu Agentziari jakinarazi beharko dizkie txertoaren aplikazioaren ondorioz detektatutako zeharkako efektuak. Egindako jakinarazpenaren agiriaren kopia bat Nekazaritzako eta Abeltzaintzako Sustapen eta Osasun Zerbitzura bidali beharko zaio.

2.3.- Osasun programak egiteko materialak.

Adjudikaziodunak txertoa kontserbatzeko, manipulatzeko eta aplikatzeko behar diren ekipoak eta materialak izan beharko ditu, bai eta txertaketan sortutako hondakinak eta soberakinak kudeatzeko behar direnak ere.

Lurralde Oreak Berdeko Departamentuak emango ditu txertoak, eta adjudikaziodunak Fraisoroko Nekazaritza Kalitate eta Berrikuntza Laborategian jaso beharko ditu. Adjudikaziodunak txertoen hotz katea mantentzen dela bermatu eta arduratuko da garraioan, biltegiatzean eta manipulatzeko, erabili arte. Halaber, sortutako hondakinak eta soberakinak behar bezala kudeatzeaz arduratuko da.

2.4.- Informatikako materiala.

Enpresa adjudikaziodunak, informazio-sistemen sareetara konektatzeko, ekipamendu informatiko bat izan beharko du, gutxienez honako berezitasun hauek bete beharko dituena:

- Gipuzkoako Foru Aldundiko Lurralde Oreak Berdeko Departamentuak erabiltzen duen plataforma operatiboz hornitutako ordenagailu eramangarriak izatea.
- Ordenagailu eramangarrira konektatutako inprimagailu bat izatea.

secundarios son consecuencia de la vacuna, se deberá hacer un seguimiento del caso en el tiempo.

La adjudicataria deberá asimismo informar a la Agencia del Medicamento de los posibles efectos secundarios detectados como consecuencia de la aplicación de la vacuna. Una copia del recibo de la notificación realizada deberá remitirse al Servicio de Promoción y Sanidad Agro-ganadera.

2.3.- Materiales para la ejecución de los programas sanitarios.

La adjudicataria deberá disponer de los equipos y materiales necesarios para la conservación, manipulación y aplicación de la vacuna, así como de aquellos necesarios para la gestión de los residuos y excedentes generados durante la vacunación.

Las vacunas serán suministradas por el Departamento de Equilibrio Territorial Verde y deberán ser retiradas por la adjudicataria en el Laboratorio de Calidad e Innovación Agraria de Fraisoro. La adjudicataria deberá garantizar y responsabilizarse del mantenimiento de la cadena de frío durante el transporte, almacenamiento y manipulación de las vacunas hasta su utilización. Se responsabilizará asimismo de la adecuada gestión de los residuos y excedentes generados.

2.4.- Material informático.

La empresa adjudicataria, para conectarse a las redes de los sistemas de información deberá disponer de un equipo informático que deberá cumplir, como mínimo, las siguientes especificidades:

- Disponer de ordenadores portátiles que dispongan de la plataforma operativa que utiliza el Departamento de Equilibrio Territorial Verde de la Diputación Foral de Gipuzkoa.
- Disponer de impresora conectada al ordenador portátil.



- Erabili beharreko material informatikoa funtzionamendurako baldintzetan egon beharko da uneoro.

Lurralde Oreka Berdeko Departamentuak kontratu honetako programen kudeaketa eta komunikazioko aplikazio informatikoak garatu eta mantenduko ditu.

Enpresa adjudikazioduneko langileek egunero eguneratu beharko dituzte informazio sistemetak datuak. Horrez gain, kudeaketako aplikazioen bertsio berriak deskargatuko dituzte, gehienez ere 5 eguneko epean.

2.5.- Bio segurtasuna eta animalien babesa.

Osasun publikoa eta animalien osasuna prebenitu eta babestu beharra dagoenez, enpresa adjudikaziodunak animaliak babesteko arauak errespetatuz eta horiekin bat etorritik manipulatu dituzte animaliak.

Kontratuan jasotako lanak ustiatagietarako biosegurtasun berme handienekin egin behar dira beti eta animaliekin higie eta osasun jardunbide zuzenak erabiliko dira ekintza teknikoak egiterakoan, kutsadurak, infekzioak edo prozesu patologikoak saihesteko.

Helburu horiek betetzeko, adjudikaziodunak praktika egokiei buruzko gida bat zabalduko du langileen artean, eta bertan jasota egongo dira biosegurtasuneko, higieneko eta osasuneko neurriak, kontratuan adierazitako lanak egitean aplikatu beharrekoak.

Kontratu honetan jasotako jarduerak gauzatzearen ondorioz, higie eta osasun jardunbide egokiak ez aplikatzeagatik artaldeetan gorabeherarik sortzen bada, adjudikaziodunak kalte-ordaina eman beharko du.

3.- BERME JURIDIKOAK ETA TEKNIKOAK.

Adjudikaziodunak ez baditu Nekazaritzako eta Abeltzaintzako Sustapen eta Osasun Zerbitzuak

- El material informático a utilizar tiene que estar permanentemente en condiciones de funcionamiento.

El Departamento de Equilibrio Territorial Verde desarrollará y mantendrá las aplicaciones informáticas de gestión y de comunicaciones de los diferentes programas del presente contrato.

El personal de la adjudicataria deberá actualizar los datos de los sistemas de información diariamente. Así mismo, deberá descargar las nuevas versiones de las aplicaciones de gestión en el plazo máximo de 5 días.

2.5.- Bioseguridad y protección animal.

Dada la necesidad de preservar y proteger la salud pública y animal, la empresa adjudicataria manipulará los animales de manera respetuosa y coherente con las normas de protección animal.

Los trabajos contemplados en el contrato deben realizarse siempre con las máximas garantías de bioseguridad para las explotaciones, y utilizar en las ejecuciones técnicas prácticas correctas de higie y sanidad para los animales, con el fin de evitar contaminaciones, infecciones o procesos patológicos.

Para cumplir estos objetivos, la adjudicataria debe implantar entre el personal una guía de prácticas correctas, que incluyan medidas de bioseguridad, higie y sanidad en la ejecución de las labores señaladas en el contrato.

Las incidencias que se produzcan en los rebaños como consecuencia de la ejecución de las actuaciones contempladas en el presente contrato por no aplicar prácticas correctas de higie y sanidad, deberán ser indemnizadas por la adjudicataria.

3.- GARANTÍAS TÉCNICO-JURÍDICAS.

La no observancia por parte de la adjudicataria de los criterios técnicos emanados desde el Servicio



ezarritako irizpide teknikoak betetzen, edo Abere Osasunari buruzko 2003ko apirilaren 24ko 8/2003 Legea nahiz indarrean dagoen beste edozein osasun araudi urratzen badu, arau-haustea burutu duena kontratutik bereiziko da eta, beraz, kontratu honi lotutako edozein ekintza ofizial egiteko debekua izango du. Bestalde, kontratistak espedientatutako pertsonaren edo pertsonen ordez antzeko ezaugarriak dituzten beste batzuk jarri beharko ditu.

4.- LAN OSASUNA.

Zerbitzua esleitu ondoren, adjudikaziodunak honako agiri hauek aurkeztu beharko ditu:

- Gipuzkoako Foru Aldundiarentzat egin beharreko lanen prebentzio plangintza.
- Aukeratutako prebentzio antolaketaaren modalitatea. Enpresaz kanpoko prebentzio zerbitzuaren kasuan, erantsi behar da PREBENTZIO ZERBITZUAREKIN 4 espezialitateetarako (Segurtasuna, Higienea, Ergonomia eta Osasunaren Zaintza) sinatutako kontratuaren kopia eta ordainagiria edo gaur egun indarrean dagoela adierazten duen ziurtagiria (urtero aurkeztu beharrekoa).
- Norbera babesteko ekipamenduak (NBE) langileei entregatu izanaren erregistroen kopiak (hasieran, eta langileak, makinak edo lan baldintzak aldatzen diren guztietan).
- Lana egingo duten langileen gaitasun medikoen kopia.
- Langileei beren lanpostuko segurtasun gaietan emandako informazioaren frogagirien kopia, arriskuei eta egiaztatzen duena larrialdi neurriei buruzko informazioa jaso dutela (hasieran eta langileak, ekipoak edo lan baldintzak edo langilea aldatzen diren guztietan).
- Prebentzio arloko langileen prestakuntza tituluak

de Promoción y Sanidad Agro-ganadera, así como cualquier infracción contra la Ley 8/2003 de 24 de abril de Sanidad Animal, y demás normativa sanitaria en vigor, supondrá además del posible expediente administrativo sancionador, o las correspondientes responsabilidades penales en las que pudiera incurrir, la retirada de la persona infractora, y por lo tanto la prohibición de realización de cualquier acto oficial sujeto al presente contrato. Por otra parte, supondrá la obligación por parte del contratista de sustituir a la persona o personas expedientadas por otras de similares características.

4.- SALUD LABORAL.

Una vez realizada la adjudicación del servicio, la adjudicataria deberá presentar la siguiente documentación:

- Planificación preventiva de los trabajos a realizar para Diputación Foral de Gipuzkoa.
- Modalidad de Organización Preventiva adoptada. En caso de servicio de prevención ajeno adjuntar copia del contrato con el SERVICIO DE PREVENCIÓN con las 4 especialidades (Seguridad, Higiene, Ergonomía y Vigilancia de la Salud) y recibo de pago o certificado en el que se refleje que actualmente está en vigor (a entregar anualmente).
- Copias de los registros de entrega de Equipos de Protección Individual (EPI) a sus trabajadores (inicial y siempre que cambie de personal, la maquinaria o las condiciones de trabajo o del trabajador).
- Copia de aptitudes médicas del personal que va a realizar el trabajo.
- Copia de los justificantes de información dada a los trabajadores en temas de seguridad en su puesto de trabajo de haber sido informados de los riesgos y medidas de emergencia (inicial y siempre que cambie de personal, los equipos o las condiciones de trabajo o del trabajador).
- Títulos de formación en materia preventiva de los trabajadores

5.- KONFIDELTZIALITASUNA ETA INFORMAZIOAREN SEGURTASUNA.

Adjudikaziodunak araudi honetan xedatutakoa beteko du:

- 3/2018 Lege Organikoa, abenduaren 5koa, datu pertsonalak babestekoa eta eskubide digitalak bermatzekoa.
- 2016/679 Erregelamendua (EB), Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2016ko apirilaren 27koa, datu pertsonalei eta datu horien trafiko libreari dagokionez pertsona fisikoak babesten dituen eta 95/46/EE Zuzentaraua (Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra; DOUE, 2016ko maiatzaren 4koa) indargabetzen duena.
- Gipuzkoako Foru Aldundiko Informazioaren Segurtasun Politika (ISP), 2017/11/13koa.

6.- INTERES GATAZKAK.

Kontratu honetako kontrol ofizialak egiten dituzten langileek ezin dute interes gatazken mende jardun, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2017ko martxoaren 15eko 2017/625 Erregelamenduko (EB) 5. artikulua araberak. Izan ere, artikulua horretan ezartzen denez, objektibotasunak, profesionaltasunak, inpartzialtasunak eta gardentasunak izan behar dute horien jardunaren ardatz.

Kontratu honetako kontrol ofizialak egiteko teknikari gaituek izendatzen zaizkien zereginak arretaz bete eta interes orokorrak zaindu behar dituzte, lege antolamenduaren barruan eta hari atxikita. Beraz, beren jardunean erakutsi behar dute, besteak beste, objektibotasuna, zuzentasuna, neutraltasuna, erantzukizuna, inpartzialtasuna, konfidentzialtasuna, gardentasuna, eredugarritasuna eta prestutasuna. Printzipio horiek funtzio publikoaren ordenamenduan oinarritzen dira eta langile publikoen etika eta portaeraren euskarriak dira.

Kontratu honetan jasotako jarduerak egiteko,

5.- CONFIDENCIALIDAD Y SEGURIDAD DE LA INFORMACIÓN.

La adjudicataria dará cumplimiento a lo dispuesto en la siguiente normativa:

- Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales.
- Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento general de protección de datos).
- PSI de la DFG publicado en el BOG de 13 de noviembre de 2017.

6.- CONFLICTO DE INTERESES.

El personal que realice las actuaciones contempladas en el presente contrato no deberá estar sometido a conflicto de intereses de acuerdo con el Artículo 5 del Reglamento (UE) 2017/625 del Parlamento europeo y del Consejo de 15 de marzo de 2017, que refleja como fundamentos de las actuaciones la objetividad, profesionalidad, imparcialidad y la transparencia.

Los técnicos habilitados para la realización de las actuaciones contempladas en el presente contrato deben desempeñar con diligencia las tareas que tengan asignadas y velar por los intereses generales con sujeción y observancia del ordenamiento jurídico. Por tanto, deben actuar con arreglo a principios como la objetividad, integridad, neutralidad, responsabilidad, imparcialidad, confidencialidad, transparencia, ejemplaridad, honradez, entre otros, que inspiran los principios éticos y de conducta de los empleados públicos regulados en el ordenamiento de la función pública.

La actuación del personal habilitado para la

langile gaituek herritarren interes orokorrak asetzea izan behar dute helburu. Beren jarduna gogoeta objektibotan oinarritu behar dute, inpartzialtasuna eta interes orokorra bilatu behar baitituzte, printzipio horrekin talka egin dezakeen beste edozein alderdiren gainetik; esate baterako, jarrera pertsonalen, familiarren, korporatiboen eta adiskidekeria jarriaren gainetik.

Orobat, beren jardunean leialtasunaren eta fedetaren printzipioak bete behar dituzte, bai beren zerbitzuak eskaintzen dizkieten administrazioarekin, bai eta beren nagusiekin, lankideekin, mendekoeekin eta herritarrekin ere. Beren portaeran, oinarritzko eskubideak eta askatasun publikoak begiratuak dituzte, eta ez dute bereizkeriaren iturri den egintzarik egingo, izan jaiotzaren, arraza edo etnia jatorriaren, generoaren, sexuaren, sexu joeraren, erlijio edo sinesmenaren, iritzia, desgaitasunaren eta adinarekin arrazoiarengatik, izan beste edozein egoera edo gorabehera pertsonal edo sozialarengatik.

Gainera, ez dute parte hartuko ez interes pertsonala duten gaietan, ez beren lanpostu publikoarekiko interes gatazka sortzeko arriskua duen edozein jardura pribatutan.

7.- LANEN ZUZENDARITZA ETA KONTROLA

Lanen kontrola eta jarraipena Gipuzkoako Foru Aldundiko Lurralde Oreka Berdeko Departamentuko Nekazaritzako eta Abeltzaintzako Sustapen eta Osasun Zerbitzuak egingo du.

Nekazaritzako eta Abeltzaintzako Sustapen eta Osasun Zerbitzuaren eginkizunak:

- Lanak egiteko beharrezkoak diren baliabide eta antolakuntza exijitzea.
- Kontuan hartuz kasu bakoitzaren inguruabarrak eta lortzen ari diren emaitzak, lan programaren aldaketak planifikatzea, baldin eta amaierako aurrekontua ez bada aldatzen.

realización de las actuaciones contempladas en el presente contrato debe perseguir la satisfacción de los intereses generales de los ciudadanos y se fundamenta en consideraciones objetivas orientadas hacia la imparcialidad y el interés común, al margen de cualquier otro factor que exprese posiciones personales, familiares, corporativas, clientelares o cualesquiera otras que puedan colisionar con este principio.

Así mismo, se ajustan en su actuación, a los principios de lealtad y buena fe con la Administración en la que prestan sus servicios, y con sus superiores, compañeros, subordinados y con los ciudadanos. Su conducta se basa en el respeto de los derechos fundamentales y libertades públicas, evitando toda acción que pueda producir discriminación alguna por razón de nacimiento, origen racial o étnico, género, sexo, orientación sexual, religión o convicciones, opinión, discapacidad, edad o cualquier otra condición o circunstancia personal o social.

Además, se deben abstener en aquellos asuntos en los que tengan un interés personal, así como de toda actividad privada o interés que pueda suponer un riesgo de plantear conflictos de intereses con su puesto público.

7.- DIRECCION Y CONTROL DE LOS TRABAJOS

El control y seguimiento de los trabajos se llevará a cabo por el Servicio de Promoción y Sanidad Agro-ganadera del Departamento de Equilibrio Territorial Verde de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Funciones del Servicio de Promoción y Sanidad Agro-ganadera:

- Exigir la existencia de los medios y organización necesarios para la ejecución de los trabajos.
- Programar las modificaciones en el programa de trabajo de acuerdo con las circunstancias en cada caso y los resultados que se vayan obteniendo, siempre que no varíe el presupuesto final.

- Kontratututako lana etengabe eta zuzenean ikuskatzea eta kontrolatzea. Horretarako, adjudikaziodunak erraztu egingo ditu Nekazaritzako eta Abeltzaintzako Sustapen eta Osasun Zerbitzuak, edozein lan prozesu edo fasetan, beharrezkotzat jotzen dituen aldizkako bilera, bisita eta azterketak, eta helburu horretarako behar den informazio guztia emango du.

- Erakundeei, elkarteei, espezialistei eta abarrei eskatzea jarraipeneko bileretan parte har dezatela, baldin eta horien iritzia eta lankidetzak egokitzat jotzen badira kalitate handieneko lana egiteko.

- Kontratua egikaritzera sortzen diren gorabeherak izapidetzea.

- Ejercer de una manera continuada y directa la inspección y vigilancia del trabajo contratado. A este fin, la adjudicataria facilitará las reuniones, visitas y exámenes periódicos que el Servicio de Promoción y Sanidad Agro-ganadera considere preciso, sobre cualquier proceso o fase de los trabajos, aportando la información que sea necesaria para este objeto.

- Solicitar la asistencia a las reuniones de seguimiento de aquellas entidades, asociaciones, especialista, etc., cuya opinión y colaboración considerase oportuna para asegurar la obtención de un trabajo de máxima calidad.

- Tramitar cuantas incidencias surjan en la ejecución del contrato.

8.- JARDUEREN AURREIKUSPENA.

Osasun programak egiteko abeltzaintza erroldak:

8.- PREVISION DE ACTUACIONES.

Censos ganaderos sobre los que realizar los programas sanitarios:

Mihi Urdina programa / Programa Lengua Azul		
<i>Jarduketak Actuaciones</i>	<i>Ustiategi kopurua Nº explotaciones</i>	<i>Abelburu kopurua Nº cabezas</i>
Behi azienda: Mihi urdinaren aurkako txertaketa eta birtxertaketa lehen txertatuetan Bovinos: Vacunación Lengua Azul y revacunación en primovacunados	2.000 ustiategi	43.000 buru
Ardi azienda: Mihi urdinaren aurkako txertaketa Ovinos: Vacunación Lengua Azul	2.400 ustiategi	108.000 buru
Ardi azienda: Txertoaren jarraipena Ovinos: Seguimiento vacuna	30 ustiategi	

Donostia / San Sebastián, 2024ko azaroaren 13a

**MIGUEL ANGEL
AZPIRI LUZAR -**
15367935W

Firmado digitalmente por
MIGUEL ANGEL AZPIRI
LUZAR - 15367935W
Fecha: 2024.11.13
08:16:31 +01'00'

SIN./FDO.: Miguel Angel Azpiri Luzar

NEKAZARITZAKO ETA ABELTZAINZAKO SUSTAPEN ETA OSASUN ZERBITZU BURUA
JEFE DEL SERVICIO DE PROMOCIÓN Y SANIDAD AGRO-GANADERA